



LRF400

Laser Range Finder

2.1301



LRF600

Laser Range Finder

2.1302

LRF1000

Laser Range Finder

2.1303



EN Operating instructions 3 - 9

DE Bedienungsanleitung 10 - 16

FR Mode d'emploi 17 - 23

ES Manual de instrucciones 24 - 30



Safety instructions
Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Instrucciones de seguridad



Maintenance
Pflege
Entretien
Cuidados



Description
Benennung
Désignation des pièces
Designacion



Operation
Bedienung
Utilisation
Reglaje



SAFETY INSTRUCTIONS

EN

CAUTION

The color, surface finish, size and shape of the target all affect reflectivity and range. The brighter the color, the longer the range.

Red is highly reflective, for example, and allows longer ranges than black color, which is the least reflective color. A shiny finish provides more range than a dull one. A small target is more difficult to range than a large target.



The angle to the target has also an effect. Shooting at a target at a 90° angle (where the target surface is perpendicular to the flight path of the emitted energy pulses) provides a good range while a steep angle on the other hand, provides limited ranging. In addition, lighting conditions (e.g. the amount of sunlight) will affect the ranging capabilities of the unit. The less light (e.g. overcast skies) the farther is the unit's maximum range.

Conversely, very sunny days will decrease the unit's maximum range. As long as the user can see the target in the monocular, the laser range finding is not affected. The product should be stored in the temperature condition between 5-35° Celsius. Operating temperature: -20° und +40° Celsius.

CAUTION

Viewing the sun can cause permanent eye damage. Do not view the sun with this range finder or even with the naked eye!

Do not disassemble the device; this will void the warranty.

The LRF is not waterproof.

WARRANTY

The Umarex company will repair or replace your device free of charge (up to 12 months from date of purchase) provided the defect was not caused by you. Return the device to the authorised dealer from where you bought it.



MAINTENANCE

A special lens cloth is strongly recommended for cleaning the exterior. Do not use cloths or cleaning agents that could scratch the device or the optical components. When using the unit in rain or snow, dry it frequently with a dry, lint-free cloth and make sure that water does not get in. If the device comes into contact with salt water, clean it immediately with a moist cloth and dry it.

DISPOSAL

Please note that flat batteries must not be put in the household waste. Dispose of them properly, hand them in at your local shop for disposal or take them to a used battery collection location. Do not recharge the batteries, subject them to heat or throw them into a fire. Improper use can cause a life-threatening explosion or chemical fire. If you do not intend to use the device for a long period, remove the batteries and store them in a cool, dry place.



Li

TECHNICAL DATA

Prism: Bak4 roof prism

Ocular focus adjustment

Coating: Multicoated optics to reduce reflection

Eye relief: 12 mm

Field of view: 130 m at 1000 m

Standard mode in rain: 60 m

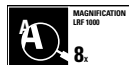
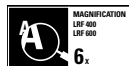
Accuracy under normal weather conditions: $\pm 1 \text{ m} \pm 0.1\%$, $\pm 1^\circ$

Display: LCD

Power source: single 3V (CR2) battery

Maximum laser output: 33 W

Laser wavelength: 905 nm



LRF400

Magnification: 6x
Objective lens: 25 mm
Distance measurement:
10 - 400 m
Dimensions:
40 x 99 x 68 mm
Weight: 180 g
Exit pupil: 4.17 mm

LRF600

Magnification: 6x
Objective lens: 25 mm
Distance measurement:
10 - 600 m
Dimensions:
13 x 82 x 48 mm
Weight: 204 g
Exit pupil: 4.17 mm

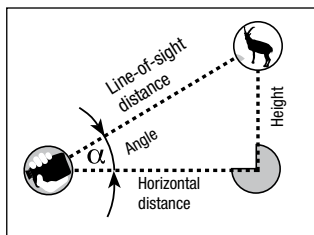
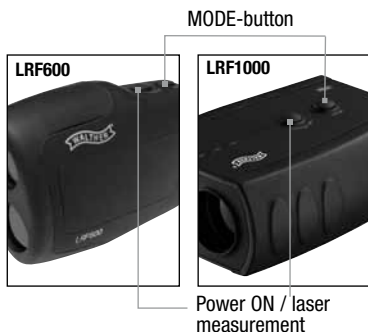
LRF1000

Magnification: 8x
Objective lens: 30 mm
Distance
measurement: 10 - 1000 m
Dimensions:
125 x 98 x 50 mm
Weight: 320 g
Exit pupil: 3.75 mm



DESCRIPTION

EN





BATTERY CHANGE

EN



Open battery compartment.



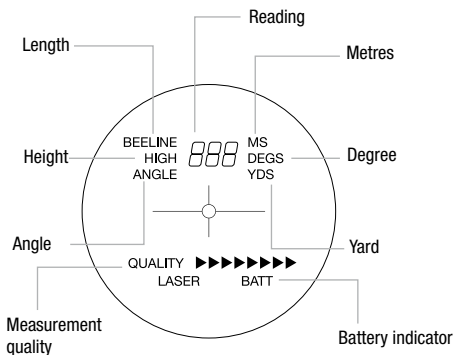
Insert battery.
(Observe correct polarity!)



Close battery compartment.



DISPLAY





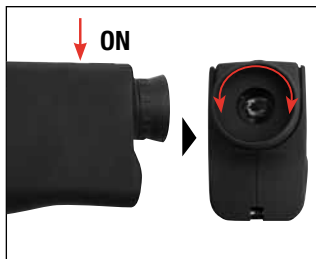
ADJUSTING

EN

Engage the device.

Turn the ocular until the target is in focus.
Centre the target in the circle.

The rubber eye cup can be folded down for
eyeglass wearers.



OPERATION

The object to be measured should be targeted
at the circle center

Distance indicated with 3 digits. When
„---“ shown indicates no distance being
measured.

Units of measurement: degrees (DEGS)
for angles; metres (MS) or yards (YDS) for
distances.

Quality:

▶▶▶▶▶▶▶ high measurement quality

▶▶ low measurement quality

Press ON for three seconds: Blinking “LASER”
means that a laser beam is being emitted and
a reading is being taken.

„BATT“ indicates a low battery.





MEASUREMENT FUNCTIONS

EN

Press ON to turn on device.

Press the MODE button briefly to select between different functions:

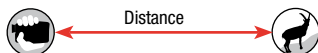
- Line-of-sight distance measurement
- Height and horizontal distance measurement
- Angle measurement

Power will be turned off automatically after 15 seconds of non-use



LINE-OF-SIGHT DISTANCE MEASUREMENT

Press ON for 3 seconds:

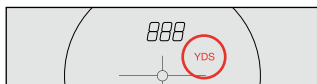


Distance in metres:



To switch between measurement units, press the MODE button and hold it for 3 seconds.

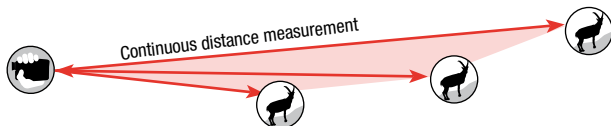
Distance in yards:



CONTINUOUS MEASUREMENT

Press ON continuously:

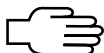
The range finder measures continuously while it is being moved. Continuous measurements can be performed with all measurement functions.





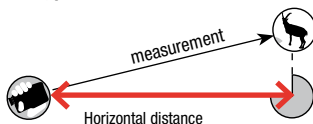
MEASUREMENT FUNCTIONS

EN

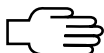


HORIZONTAL DISTANCE MEASUREMENT

Press **MODE** and change to horizontal distance mode, press **ON** for 3 seconds:

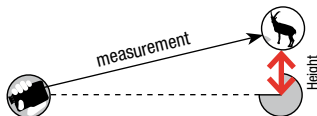


To switch between measurement units, press the **MODE** button and hold it for 3 seconds.

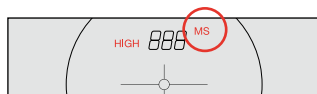


HEIGHT MEASUREMENT

Press the **MODE** button briefly:

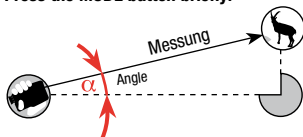


To switch between measurement units, press the **MODE** button and hold it for 3 seconds.



ANGLE MEASUREMENT

Press the **MODE** button briefly:





ACHTUNG

Lesen Sie zuerst die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden. Die Farbe, Oberfläche, Größe und Form des Zieles beeinflussen den Reflexionsgrad und somit die Reichweite. Je heller die Farbe, desto größer ist die Reichweite. So reflektiert z.B. rot sehr stark und erlaubt höhere Messweiten als schwarz. Schwarz ist die am wenigsten reflektierende Farbe.

Eine glänzende Oberfläche bietet eine größere Reichweite als eine matte.

Ein kleines Zielobjekt ist schwieriger einzumessen als ein großes.

Auch der Winkel zum Zielobjekt beeinflusst die Messung. Bei einer Messung im 90° Winkel (ausgehend von der Oberfläche des Zielobjekts im Verhältnis zu dem Winkel, in dem der Laserstrahl ausgesandt wird) erreicht man eine gute Reichweite, ein steiler Winkel hingegen bietet nur eine begrenzte Reichweite.

Zusätzlich beeinflusst die Lichtsituation die Einsatzmöglichkeiten des Geräts. Je weniger Licht (z.B. durch bedeckten Himmel), desto länger ist die Distanz, die das Gerät messen kann. Umgekehrt bedeutet dies, dass die maximale Reichweite bei sehr sonnigen Lichtverhältnissen nicht erreicht wird. Solange Sie das Ziel durch das Okular erkennen, ist die Messung nicht beeinträchtigt.

Lagern Sie das Gerät sollte bei einer Temperatur zwischen 5° bis 35° Celsius in einer trockenen Umgebung. Die Betriebstemperatur liegt zwischen -20° und +40° Celsius.



VORSICHT

Ein direkter Blick in die Sonne kann zu dauerhaften Schäden an den Augen führen.

Schauen Sie niemals durch den Entfernungsmesser oder mit bloßem Auge in die Sonne!

Zerlegen Sie nicht das Gerät, sonst erlischt die Garantie.

Das LRF ist nicht wasserdicht.

GARANTIE

Innerhalb eines Jahres ab Kaufdatum repariert oder ersetzt Ihnen die Fa. Umarex Ihr Produkt kostenlos, falls der Defekt nicht durch Eigenverschulden aufgetreten ist. Geben Sie das Produkt einem autorisierten Händler, beschreiben Sie ihm das Problem und fügen Sie den entsprechenden Kaufbeleg bei.



PFLEGE

Eine äußerliche Reinigung des Gerätes mit einem speziell für Optiken geeigneten Reinigungstuch wird ausdrücklich empfohlen. Verwenden Sie keine Reinigungstücher oder Reinigungsmittel, die das Gerät oder die Optik zerkratzen könnten. Wenn Sie das Gerät während Regen oder Schneefall verwenden, sollten Sie es regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Lappen trocknen und darauf achten, dass kein Wasser in das Gehäuse eindringt. Für den Fall, dass das Gerät mit Salzwasser in Berührung kommt, muss es sofort mit einem feuchten Lappen gereinigt und anschließend getrocknet werden.

ENTSORGUNG

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Lassen Sie diese nur über den Fachhandel oder durch Batterie-Sammelstellen entsorgen. Die darin verwendeten Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Ebenfalls dürfen diese nicht erhitzt oder in ein Feuer geworfen werden - ein Missbrauch kann zu einer Explosion oder zu einem chemischen Brand führen und Menschenleben gefährden. Falls das Gerät über eine längere Zeitspanne nicht benutzt wird, sollten die Batterien entfernt und an einem trockenen und kühlen Ort aufbewahrt werden.

**Li**

TECHNISCHE DATEN

Prisma: Bak4 Roof Prisma

Scharfstellung am Okular

Beschichtung: Mehrfach-Anti-Reflexions-Beschichtung

Augenabstand: 12 mm

Sichtfeld: 130 m auf 1000 m

Standard Modus bei Regen: 60 m

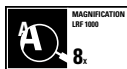
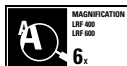
Genauigkeit bei normalen Witterungsverhältnissen: $\pm 1 \text{ m} \pm 0,1\%, \pm 1^\circ$

Display: LCD Anzeige

Energiequelle 1x Batterie 3V (CR2)

Maximale Laser Energieausgabe: 33 W

Laser Wellenlänge: 905 nm



LRF400

LRF600

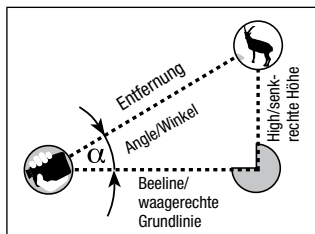
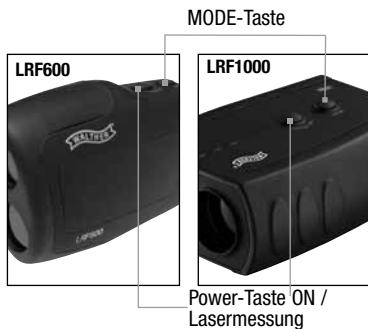
LRF1000

Vergößerungsleistung: 6-fach Objektiv: 25 mm Distanzmessung: von 10 - 400 m Abmessung: 40 x 99 x 68 mm Gewicht: 180 g Austrittspupille: 4,17 mm	Vergößerungsleistung: 6-fach Objektiv: 25 mm Distanzmessung: von 10 - 600 m Abmessung: 13 x 82 x 48 mm Gewicht: 204 g Austrittspupille: 4,17 mm	Vergößerungsleistung: 8-fach Objektiv: 30 mm Distanzmessung: von 10 - 1000 m Abmessung: 125 x 98 x 50 mm Gewicht: 320 g Austrittspupille: 3,75 mm
--	--	--



BENENNUNG

DE





BATTERIEWECHSEL

DE



Batteriefach öffnen



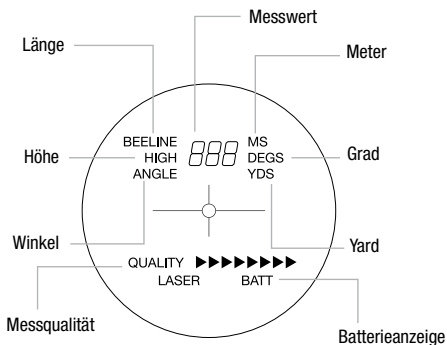
Batterie einsetzen.
(Auf Polarität achten!)



Batteriefach schließen



DISPLAY





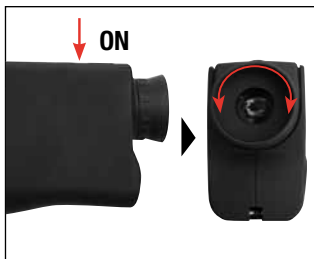
JUSTIERUNG

DE

Schalten Sie das Gerät ein.

Verdrehen Sie das Okular so lange, bis sie ein scharfes Bild auf das Zielobjekt erhalten. Richten Sie das Zielobjekt in der Mitte des Kreises aus.

Die Gummikappe ist für Brillenträger umstülzbar.



BEDIENUNG

Das zu messende Objekt muss in der Mitte des Kreises ausgerichtet sein.

Die Entfernung wird in drei Stellen dargestellt. Zeigt das Display „---“, wurde keine Distanz gemessen.

Messeinheiten: Grad (DEGS) bei Winkelmessung, Meter (MS) oder Yards (YDS) bei Höhen- oder Längenmessung.

Quality: ▶▶▶▶▶▶▶ hohe Messqualität
▶▶ geringe Messqualität

„On“ für 3 sek. drücken: Wenn „LASER“ blinkt, wird der Laserstrahl ausgesendet und misst den Wert.

„BATT“ weist auf eine fast leere Batterie hin.





MESSFUNKTIONEN

DE

Gerät einschalten - ON.

Durch kurzes Drücken der MODE-Taste können Sie die verschiedenen Funktionen einstellen:

- Entfernungsmessung
- Höhen- und Grundlinienmessung
- Winkelmessung.

Das Gerät schaltet sich bei Nichtgebrauch nach 15 Sekunden automatisch ab.

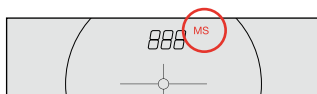


ENTFERNUNGSMESSUNG

ON-Taste 3 sek. drücken:



Entfernungsmessung in Meter:



Halten Sie den MODE-Schalter 3 sec. gedrückt, damit Sie die Messeinheit umstellen können.

Entfernungsmessung in Yards:



DAUERMESSUNG

ON - permanent drücken:

Beim Schwenken des Entfernungsmessers misst das Gerät die Entfernung permanent. Eine Dauermessung kann in allen Messfunktionen durchgeführt werden.





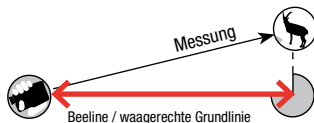
MESSFUNKTIONEN

DE

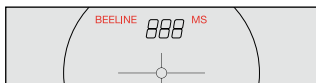


GRUNDLINIENMESSUNG

MODE-Taste drücken, in den Beeline-Modus wechseln, ON-Taste 3 sek. drücken:

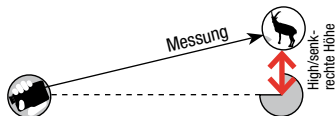


Halten Sie die MODE-Taste 3 sec. gedrückt, damit Sie die Messeinheit umstellen können.

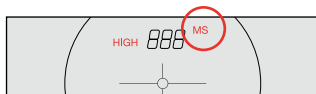


SENKRECHTE HÖHENMESSUNG

MODE-Taste kurz drücken:

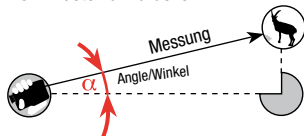


Halten Sie die MODE-Taste 3 sec. gedrückt, damit Sie die Messeinheit umstellen können.



WINKELMESSUNG

MODE-Taste kurz drücken:





CONSIGNES DE SÉCURITÉ

FR

ATTENTION

La couleur, la surface, la taille et la forme de l'objet visé influencent le facteur de réflexion et donc la portée. Plus l'objet est de couleur claire, plus la portée est grande. Ainsi, le rouge, qui réfléchit par exemple très fortement, permet des mesures à de plus grandes distances que le noir. Le noir est la couleur la moins réfléchissante.



Une surface brillante offre une portée plus grande qu'une surface mate. Un petit objet est plus difficile à mesurer qu'un grand. L'angle adopté par rapport à l'objet visé influence également la mesure. Une mesure à un angle de 90° (à partir de la surface de l'objet visé par rapport à l'angle selon lequel le rayon laser est émis) permet d'obtenir une bonne portée, un angle plus abrupt n'offre à l'inverse qu'une portée limitée.

La luminosité influence également les possibilités d'utilisation de l'appareil. Moins il y a de lumière (par exemple par temps couvert), plus la distance pouvant être mesurée par l'appareil est grande. À l'inverse, cela signifie que la portée maximale n'est pas atteinte dans des conditions très ensoleillées. Tant que vous apercevez l'objet par l'oculaire, la mesure n'est pas affectée. L'appareil doit être rangé à une température comprise entre 5 et 35 °C. Température d'utilisation : -20° und +40° Celsius.

ATTENTION

Regarder directement le soleil peut entraîner des dommages irréversibles aux yeux. Ne regardez jamais directement le soleil à travers le télémètre ou à l'œil nu!

Tout démontage de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.

Il n'est pas imperméable.

GARANTIE

La société Umarex s'engage à réparer ou à remplacer votre produit, sans frais, sur une période de un an à partir de la date d'achat, à condition que l'utilisateur ne soit pas responsable du défaut. Veuillez remettre le produit à un vendeur autorisé, décrivez-lui le problème et joignez le bon d'achat correspondant.



REMARQUE

FR

ENTRETIEN

Il est fortement recommandé de nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon de nettoyage spécialement adapté aux dispositifs optiques. N'utilisez pas de chiffons ou de produits de nettoyage pouvant rayer l'appareil ou le dispositif optique. Si vous utilisez l'appareil par temps de pluie ou de neige, vous devez l'essuyer régulièrement avec un chiffon sec qui ne peluche pas, et veiller à ce que l'eau n'entre pas dans le boîtier. Si l'appareil entre en contact avec de l'eau salée, il doit être immédiatement nettoyé avec un chiffon humide puis séché.

EVACUATION

Vous ne devez pas jeter les piles et les batteries usagées dans le conteneur à ordures ménagères. Déposez-les dans des commerces spécialisés ou à des points de collecte de piles.



Li

Les piles utilisées par l'appareil ne doivent pas être rechargées. De même, elles ne doivent pas être soumises à une trop forte chaleur ou jetées dans un feu. Le non-respect de ces consignes peut entraîner une explosion ou un incendie chimique et présenter un danger de mort. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, les piles doivent être retirées et stockées dans un endroit sec et frais.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Prisme : Bak4 Roof

Focalisation sur l'oculaire

Revêtement : anti-réflexion multicouches

Distance par rapport aux yeux : 12 mm

Champ de vision: 130 m sur 1000 m

Mode standard par temps pluvieux : 60 m

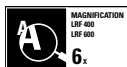
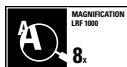
Précision dans des conditions météorologiques normales : $\pm 1 \text{ m} \pm 0,1 \%, \pm 1^\circ$

Écran : affichage à cristaux liquides

Alimentation 1 pile 3V (CR2)

Émission énergétique maximale du laser : 33 W

Longueur d'onde du laser : 905 nm



LRF400

LRF600

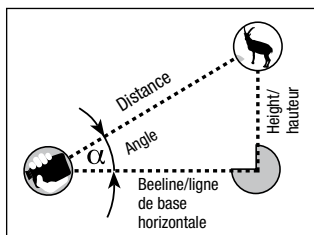
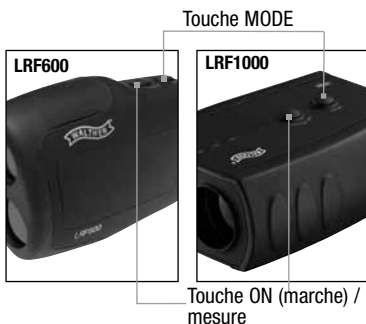
LRF1000

Grossissement : 6 fois Objectif : 25 mm Mesure de distances : de 10 à 400 m Dimensions : 40 x 99 x 68 mm Dimensions : 180 g Pupille de sortie : 4,17 mm	Grossissement : 6 fois Objectif : 25 mm Mesure de distances : de 10 à 600 m Dimensions : 13 x 82 x 48 mm Dimensions : 204 g Pupille de sortie : 4,17 mm	Grossissement : 8 fois Objectif : 30 mm Mesure de distances : de 10 à 1000 m Dimensions : 125 x 98 x 50 mm Dimensions : 320 g Pupille de sortie : 3,75 mm
--	--	--



DÉSIGNATION

FR





CHANGEMENT PILES

FR



Ouvrir le compartiment à pile.



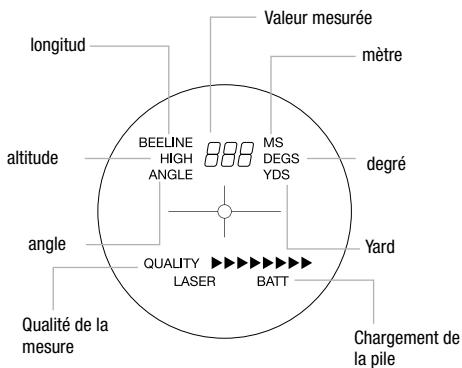
Mettre la pile en place.
(Veiller à respecter la polarité !)



Fermer le compartiment à pile.



ÉCRAN





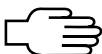
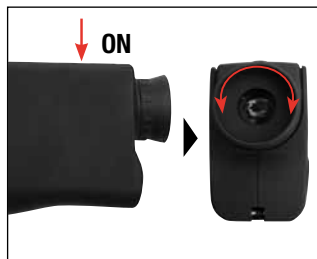
AJUSTAGE

FR

Mettez l'appareil en marche.

Tournez l'oculaire jusqu'à obtention d'une image précise de l'objet visé. Alignez l'objet visé sur le centre du cercle.

La protection en caoutchouc peut être retournée pour les personnes portant des lunettes.



UTILISATION

L'objet à mesurer doit être aligné au centre du cercle.

La distance est représentée à trois endroits. Si l'écran affiche « --- », aucune distance n'a été mesurée

Unités de mesure : en degrés (DEGS) pour la mesure d'angles, en mètres (MS) ou yards (YDS) pour la mesure de hauteurs ou de longueurs.

Qualité :

- ▶▶▶▶▶▶▶ haute qualité de mesure
- ▶▶ faible qualité de mesure

Appuyer pendant 3 secondes sur « ON » : le clignotement de « LASER » signifie que le rayon laser est émis et effectue la mesure.

« BATT » indique que la pile est pratiquement vide.





FONCTIONS DE MESURE

FR

Mettre l'appareil en marche – touche ON.

En appuyant brièvement sur la touche MODE, vous pouvez régler les différentes fonctions :

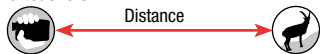
- mesure de la distance
- mesure à l'horizontale et en hauteur
- mesure d'angle.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, celui-ci s'éteint automatiquement au bout de 15 secondes.

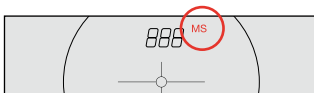


MESURE DE LA DISTANCE

Appuyer pendant 3 secondes sur la touche ON :



Mesure de distance en mètres :



Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton MODE pour changer l'unité de mesure.

Mesure de la distance en yards :



MESURE CONTINUE

Maintenir la touche ON appuyée :

Lors d'un mouvement panoramique du télémètre, l'appareil mesure la distance en continu. Une mesure continue peut être réalisée avec n'importe quelle fonction de mesure.





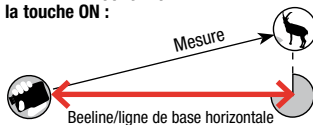
FONCTIONS DE MESURE

FR

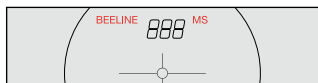


MESURE HORIZONTALE

Appuyer sur la touche **MODE**, passer en mode « Beeline », appuyer pendant 3 secondes sur la touche **ON** :

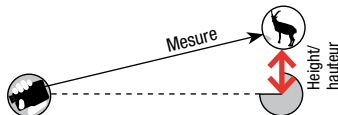


Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton **MODE** pour changer l'unité de mesure.

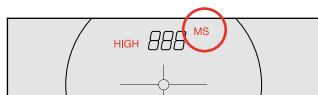


MESURE VERTICALE DE LA HAUTEUR

Appuyer brièvement sur la touche **MODE**

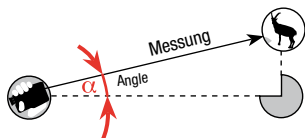


Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton **MODE** pour changer l'unité de mesure.



MESURE ANGULAIRE

Appuyer brièvement sur la touche **MODE**





¡ATENCIÓN!

El color, la superficie, el tamaño y la forma del blanco influyen en el grado de reflexión y, con ello, en el alcance. Cuanto más claro es el color, tanto mayor es el alcance. Así, por ejemplo, el rojo refleja muy fuerte y permite mayores alcances de medición que el negro.



El negro es el color que menos refleja. Una superficie brillante ofrece un alcance mayor que una opaca. Un blanco pequeño es más difícil de medir que uno grande. También el ángulo respecto al blanco influye en la medición. Para realizar una medición en un ángulo de 90° (partiendo de la superficie del blanco con relación al ángulo, en el cual se emite el rayo láser) se obtiene un buen alcance, un ángulo inclinado, por el contrario, ofrece un alcance limitado.

Además, la situación de luz influye en las posibilidades de uso del dispositivo. Cuanto menos luz (p.ej., debido al cielo cubierto) tanto más larga es la distancia que debe medir el aparato. En caso contrario significa que un alcance máximo no se alcanzará en un día muy soleado. Mientras que distinga el blanco a través del ocular, no se ha afectado la medición. El dispositivo se debe almacenar a una temperatura de entre 5 y 35°. Temperatura de servicio: -20° und +40° Celsius.

¡ATENCIÓN!

Mirar directamente el sol puede causar daños permanentes a los ojos. No mire nunca a través del medidor de distancias, ni mire el sol con los ojos desprotegidos. No desmonte el dispositivo porque anulará la garantía. El dispositivo no es impermeable.

GARANTIA

La empresa Umarex se responsabiliza de reparar o sustituir su producto sin coste alguno en el plazo de un año a partir de la fecha de compra, siempre que el defecto no sea responsabilidad del propio usuario. Sirvanse entregar el producto a un comerciante autorizado, describale el problema y adjunte el correspondiente comprobante de compra.



CUIDADOS

Se recomienda vivamente limpiar el exterior del dispositivo con un paño especialmente indicado para lentes ópticas. No utilice bayetas de limpieza ni detergentes que pudieran rayar el dispositivo o las lentes ópticas. Si utiliza el aparato con lluvia o nieve, séquelo a menudo con un paño seco que no deje pelusa y compruebe que no entre agua en el interior del dispositivo. Si el dispositivo entra en contacto con el agua salada, límpielo inmediatamente con un paño húmedo y séquelo a continuación.

ELIMINACIÓN

Las pilas usadas no deben tirarse en el contenedor de basura doméstico. Deséchelas en comercios especializados o en puntos de recogida de pilas.

Las pilas empleadas no deben ser recargadas. Tampoco deben ser sometidas al calor ni arrojadas al fuego. El uso indebido podría provocar una explosión o un incendio, con el correspondiente peligro para la vida humana. Si no va a utilizar el dispositivo durante un largo período de tiempo, retire las pilas y guárdelas en un lugar seco y fresco.



Li

ESPECIFICACIONES

Prisma: Prisma Bak4 Roof

Enfoque en el ocular

Recubrimiento: Recubrimiento anti-reflexión múltiple

Distancia interocular: 12 mm

Campo visual: 130 m a 1.000 m

Modo estándar con lluvia: 60 m

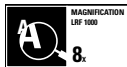
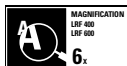
Exactitud bajo condiciones meteorológicas normales: $\pm 1 \text{ m} \pm 0,1\%, \pm 1^\circ$

Display: Pantalla LCD

Fuente de energía: 1 pila 3V (CR2)

Energía de salida máxima del láser: 33 W

Longitud de onda del láser: 905 nm

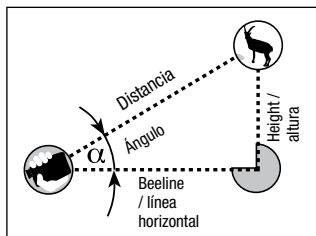
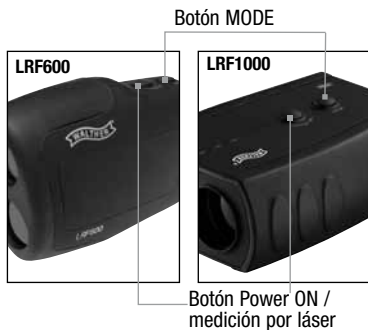


LRF400

LRF600

LRF1000

Aumento: x 6 Objetivo: 25 mm Medición de la distancia: de 10 a 400 m Dimensiones: 40 x 99 x 68 mm Peso: 180 g Pupila de salida: 4,17 mm	Aumento: x 6 Objetivo: 25 mm Medición de la distancia: de 10 a 600 m Dimensiones: 13 x 82 x 48 mm Peso: 204 g Pupila de salida: 4,17 mm	Aumento: x 8 Objetivo: 30 mm Medición de la distancia: de 10 a 1000 m Dimensiones: 125 x 98 x 50 mm Peso: 320 g Pupila de salida: 3,75 mm
--	--	--





CAMBIO DE LA PILA

ES



Abra el compartimento de la pila.



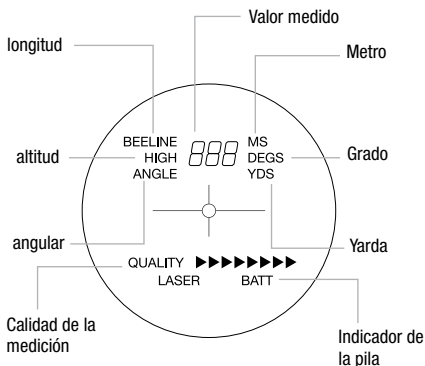
Coloque la pila.
(Observe la polaridad correcta de la pila)



Cierre el compartimento de la pila



DISPLAY





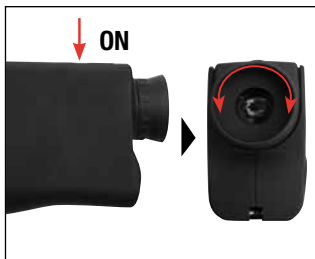
REGLAJE

ES

Encienda el dispositivo.

Gire el ocular hasta obtener una imagen nítida del blanco. Posicione el blanco en el centro del círculo.

Si usa gafas, puede girar el capuchón de goma.



AJUSTE

El objeto a medirse debe posicionarse en el centro del círculo

La distancia se indica con tres cifras. Si el display indica „---“, es por que no se ha medido la distancia

Unidades de medida: Los ángulos se indican en grados (DEGS); las alturas y longitudes, en metros (MS) o yardas (YDS).

Calidad:

- ▶▶▶▶▶▶▶▶ calidad de medición alta
- ▶▶ calidad de medición baja

Pulse el botón ON durante 3 segundos: Cuando la luz de LASER parpadea se envía un rayo láser que mide el valor.

„BATT“ indicates a low battery.





FUNCIONES DE MEDICIÓN

ES

Encienda el dispositivo pulsando el botón ON.

Pulse brevemente el botón MODE para ajustar las distintas funciones:

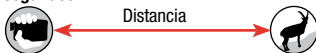
- Medición de la distancia
- Medición de las líneas de base horizontal y vertical
- Medición del ángulo.

El dispositivo se apaga automáticamente si no se usa durante 15 segundos.

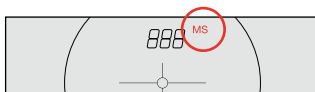


MEDICIÓN DE LA DISTANCIA

Pulse el botón ON durante 3 segundos:



Medición de la distancia en metros:



Mantenga pulsado el botón MODE durante 3 segundos para cambiar la unidad de medida.

Medición de la distancia en yardas:



MEDICIÓN PERMANENTE

Mantenga pulsado permanentemente el botón ON:

Al mover el medidor de distancias el dispositivo mide la distancia de forma permanente. Todas las funciones de medición pueden realizarse de forma permanente.





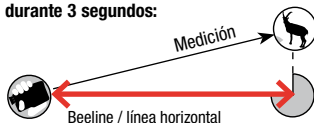
FUNCIONES DE MEDICIÓN

ES

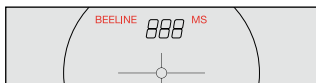


MEDICIÓN HORIZONTAL

Pulse el botón **MODE** para pasar al modo de medición horizontal, pulse el botón **ON** durante 3 segundos:



Mantenga pulsado el botón **MODE** durante 3 segundos para cambiar la unidad de medida.

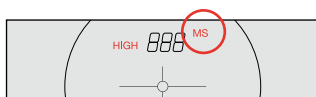


MEDICIÓN DE LA ALTURA

Pulse brevemente el botón **MODE**:

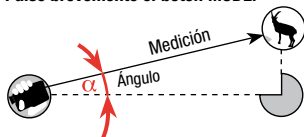


Mantenga pulsado el botón **MODE** durante 3 segundos para cambiar la unidad de medida.



MEDICIÓN DE LA ÁNGULO

Pulse brevemente el botón **MODE**:



LRF400

Laser Range Finder

2.1301



LRF600

Laser Range Finder

2.1302

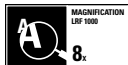
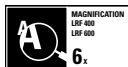


LRF1000

Laser Range Finder

2.1303





UMAREX®

UMAREX Sportwaffen GmbH + Co. KG

P.O. Box 27 20

D-59717 Arnsberg | Germany

Phone: +49 29 32 / 638-01

Fax: +49 29 32 / 638-222

verkauf@umarex.de | sales@umarex.de

www.umarex.com

We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information.

Änderungen in Farbe und Design, sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr.

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et d'erreurs en général. Toutes les données sont fournies sans garantie.

Salvo modificaciones de color y diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y errores. Todos los datos sin garantía.

© UMAREX Sportwaffen GmbH & Co. KG